ビッグブックのページ番号

日本語版ビッグブックのページ番号

日本でビッグブック（『アルコホーリクス・アノニマス』）が出版されてから三十数年が経過した。この間に改版か重ねられ、それに伴ってページ番号も変動してきた。まとめると、下表のA列からF列までの6種類のページ番号がふられている。

ビッグブックはAAメンバーが12ステップに取り組むときに使われる基本テキストなので、その内容に言及する際に「ビッグブックの○ページ」と述べる場合が多い。版によってページ数が異なるのはこうした参照の妨げとなる。

英語版では第二版以降は、巻頭から「医師の意見」までがローマ数字、第一章以降がアラビア数字でページ番号が振られている。これにより改版のたびに巻頭に序文が追加されても、第一章以降のページ番号がずれることが防がれている（ただし「医師の意見」のページ番号が後ろにずれるのは避けられない）。

日本語版でも、2002年の日本語翻訳第三版からこの方式が取り入れられ、巻頭から「医師の意見」までがローマ数字、第一章以降がアラビア数字のページ番号が振られるようになった。2002年以降22年間BとCのものだけが発行されてきたが、2024年に日本語翻訳第四版が出版されたことで、「医師の意見」までのページ数が3ページ後ろにずれることになった。（AとB/Cではローマ数字のページ番号が違っている）

また、ハードカバー版以外では第二部（「個人の物語」）が「ドクター・ボブの悪夢」以外が省かれているので、巻末の付録のページ番号がA/CとBとで違っている。

	第4版の翻訳			第3版の翻訳	第2版の翻訳		
発行年	2024	2002	2003	2000		1979	1987
判型	その他	ハードカバー	その他			ハードカバー	ポケット
	A	**B**	**C**	**D**		**E**	**F**
日本語翻訳第四版への序文	viii(8)	-	-	-	-	-	
日本語翻訳第三版への序文	xi(11)	viii(8)	←	6	-	-	-
日本語初版 序文	xiv(14)	xi(11)	←	8	日本語版序文	6	6
前書き	xviii(18)	xv(15)	←	10	-	-	-
初版に寄せて	xx(20)	xvii(17)	←	19	初版の序	11	11
再版にあたって	xxii(22)	xix(19)	←	21	一　□□小史（第二版への序）	535	343
第三版にあたって	xxx(30)	xxvii(27)	←	33	-	-	-
第四版にあたって	xxxii(32)	xxix(29)	←	-	-	-	-
医師の意見	xxxiv(34)	xxxi(31)	←	21	医師の意見	14	←
第一章 ビルの物語	1	←	←	33	第一章 ビルの物語	29	←
第二章 解決はある	26	←	←	58	第二章 「解決はある」	55	←
第三章 さらにアルコホリズムについて	45	←	←	77	第三章 もうすこしアルコール中毒について	73	←
第四章 私たち不可知論者は	65	←	←	97	第四章 われら不可知論者	97	←
第五章 どうやればうまくいくのか	84	←	←	116	第五章 どうするのか？	117	←

第六章 行動に移す	104	←	←	136	第六章 実行に移す	139	←
第七章 仲間と共に	128	←	←	160	第七章 一緒にやること	165	←
第八章 妻たちへ	151	←	←	183	第八章 奥さんたちに	189	←
第九章 家族、その後	178	←	←	210	第九章 家族のその後	217	←
第十章 雇用者へ	198	←	←	230	第十章 使用者たちに	239	←
第十一章 未来への展望	219	←	←	251	第十一章 あなたの未来像	261	←
ドクター・ボブの悪夢	241	←	←	274	ボブ博士の悪夢	287	285
	A	**B**	**C**	**D**		**E**	**F**
個人の物語							
俺一人と思っていたら神がいた	-	256	-	-	俺一人と思っていたら神がいた	305	-
仲間と一緒にやるプログラム	-	282	-	-	仲間と一緒にやるプログラム	331	-
ようやくみつけた港	-	296	-	-	ようやくみつけた港	345	-
生きていてよかった	-	312	-	-	生きていてよかった	361	-
神の配慮におまかせして	-	338	-	-	神の配慮におまかせして	387	-
家庭に愛がもどった	-	362	-	-	家庭に愛がもどった	411	-
今日生きる力をここから得ている	-	395	-	-	今日生きる力をここから得ている	445	-
自分のことを正直に話すこと	-	425	-	-	自分のことを正直に話すこと	475	-
ピーター神父の物語	-	443	-	-	ピーター神父の物語	495	303
ようやく見つけた穏やかな希望	-	480	-	-	-	-	-
生きる	-	506	-	-	-	-	-
ポパイのほうれん草	-	524	-	-	-	-	-
	A	**B**	**C**	**D**		**E**	**F**
付録	255	559	255	288	付録	533	341
Ⅰ □□の伝統	256	560	256	288	二 □□の十二の伝統	546	254
Ⅱ 霊的体験	266	570	266	298	三 霊的体験について	554	362
Ⅲ □□に対する医学界の見解	269	573	269	301	四 医学界の見解	557	365
Ⅳ ラスカー賞	272	576	272	304	五 ラスカー賞	560	368
Ⅴ □□に対する宗教界の見解	273	577	273	305	六 宗教界の評価	561	369
Ⅵ □□と連絡を取るには	275	579	275	307	七 □□と接触する方法	563	371
Ⅶ十二の概念（短いかたち）	277	581	277	-	-	-	-
（最終ページ）	280	583	280	308		565	373
（奥付）	282	585	282	309		567	375

英語版ビッグブックのページ番号

1939年に発行されたビッグブックの英語版初版では、巻頭のPreface□序）のみローマ数字□i, ii, iii…)でページ番号が振られ□The Doctor's Opinion□□医師の意見」）からアラビア数字（1, 2, 3…）でページ数が振られた。1955年に発行された第2版では□The Doctor's Opinion がローマ数字のページ番号に変わり、第1章「ビルの物語」の先頭からアラビア数字でページ番号が振られた。これにより、その後の改版において第1章から第11章、および Dr. Bob's Nightmare はページ番号の変動せずにすんでいる。

ただし、巻頭から The Doctor's Opinion までと、後半の Personal Stories および巻末の Appendix は改版に伴ってページ番号が変動している。

英語版初版（1939年）と第2版（1955年）は、アメリカ国内では著作権法による保護期間が終了し、パブリック・ドメイン となっている。そのためこの二つはAA以外の出版社からも刊行されているが、それらのページ割りはAAから出版されたビッグブックと揃えてあるとは限らず、異なったページ番号が振られている場合もある。

	First Editon	Second Editon	Third Editon	Fourth Editon
PREFACE	vii	xi	xi	xi
FOREWORD TO FIRST EDITION	-	xiii	xiii	xiii
FOREWORD TO SECOND EDITION	-	xv	xv	xv
FOREWORD TO THIRD EDITION	-	-	xxii	xxii
FOREWORD TO FOURTH EDITION	-	-	-	xxiii
THE DOCTOR'S OPINION	1	xxiii	xxiii	xxv
1 BILL'S STORY	10	1	1	1
2 THERE IS A SOLUTION	27	17	17	17
3 MORE ABOUT ALCOHOLISM	41	30	30	30
4 WE AGNOSTICS	56	44	44	44
5 HOW IT WORKS	70	58	58	58
6 INTO ACTION	84	72	72	72
7 WORKING WITH OTHERS	101	89	89	89
8 TO WIVES	117	104	104	104
9 THE FAMILY AFTERWARD	135	122	122	122
10 TO EMPLOYERS	150	136	136	136
11 A VISION FOR YOU	165	151	151	151
PERSONAL STORIES	181	165	165	165
Dr. Bob's Nightmare	183	171	171	171
(Personal Stories)				
Appendix				
1 The A.A. Tradition	-	563	563	561
2 Spiritual Experience	-	569	569	567
3 The Medical View on A.A.	-	571	571	569
4 The Lasker Award	-	573	573	571
5 The Religious View on A.A.	-	574	574	572
6 How to Get in Touch with A.A.	-	575	575	575
7 Twelve Concepts (Short Form)	-	-	-	574

From:
http://ieji.org/wiki/ - **心の家路**

Permanent link:
http://ieji.org/wiki/books/study/bigbook_page_number

Last update: **2024/12/02**